

Bogudgivelse:

14. september 2004

forlaget**bindslev**
dronningens**gade66**
1420**københavn**k
telefon20241667
forlagetbindslev@**mail.dk**
www.forlagetbindslev.dk

HERMAN MELVILLES STORE SVINDLERKOMEDIE PÅ DANSK

Herman Melvilles sidste store roman udkommer for første gang på dansk.

Om morgenen den 1. april går en døvstum om bord på Mississippi-damperen Fidèle. En kulsort komedie tager sin begyndelse, og da natten falder på, er alle tænkelige varianter af bedrag, svindel og humbug gennemspillet i *Bondefangeren* – den sidste af Herman Melvilles store romaner.

I lighed med romanen *Pierre*, der i foråret 2003 blev udsendt af forlaget Bindslev, udkommer *Bondefangeren* nu i Flemming Chr. Niensens oversættelse.

Bondefangeren er en filosofisk svindlerkomedie, et satirisk opgør med Den amerikanske Drøm og en allegori over menneskelige dårskaber. Med suveræn sproglig energi demonstrerer Melville, hvordan vi lader os fuppe af politisk, religiøs og ideologisk propaganda, fordi vi tror, at der bag masker og facader må findes høje idealer og helstøbte holdninger.

Men i *Bondefangeren* er alt til salg for en slik: mirakuløse opfindelser og patentmedicin, verdenskærlighedens internationale samfund og aktier i det ny Jerusalem. Det hele er plat og fiduser mellem slyngler og fjolser, og ingen ved, hvornår slynglen glider over i fjolset, og hvornår den ene rolle erstattes af den næste.

Som det var tilfældet med *Moby-Dick* og *Pierre* afviste de fleste af Herman Melvilles samtidige kritikere nådeløst *Bondefangeren*, da den udkom i 1857. Den tidligere så succesfulde forfatter slog sig ned som toldinspektør i New York, hvor han ældet og nedbrudt døde i 1891. I 1920'erne blev Herman Melville imidlertid hentet op fra glemslen og placeret hvor han rettelig hører til – blandt de største af 1800-tallets store forfattere.

Herman Melville: Bondefangeren. Oversat af Flemming Chr. Nielsen.
Forlaget Bindslev. Udkommer tirsdag d. 28. september, 320 sider, kr. 248,-

Med venlig hilsen

Kasper Nielsen
Forlaget Bindslev
Tlf.: 20 24 16 67